

No. 50564

**Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization
and
Romania**

Agreement between the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization and the Government of Romania on the conduct of activities, including post-certification activities, relating to international monitoring facilities for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (with appendix). Vienna, 13 June 2003

Entry into force: *13 October 2004 by notification, in accordance with article 21*

Authentic texts: *English and Romanian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization, 4 March 2013*

**Commission préparatoire de l'Organisation du Traité
d'interdiction complète des essais nucléaires
et
Roumanie**

Accord entre la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires et le Gouvernement de la Roumanie sur la conduite des activités relatives aux installations de surveillance internationale, y compris les activités postérieures à la certification (avec appendice). Vienne, 13 juin 2003

Entrée en vigueur : *13 octobre 2004 par notification, conformément à l'article 21*

Textes authentiques : *anglais et roumain*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Commission préparatoire de l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, 4 mars 2013*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

AGREEMENT
BETWEEN
THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE
COMPREHENSIVE NUCLEAR-TEST-BAN TREATY ORGANIZATION
AND THE GOVERNMENT OF ROMANIA
ON THE CONDUCT OF ACTIVITIES,
INCLUDING POST-CERTIFICATION ACTIVITIES,
RELATING TO
INTERNATIONAL MONITORING FACILITIES
FOR THE COMPREHENSIVE NUCLEAR-TEST-BAN TREATY

In accordance with paragraph 12(b) of the Text on the Establishment of a Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization, as annexed to the Resolution establishing the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization (“the Commission”), adopted by the meeting of States Signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) on 19 November 1996 at New York, the Commission and the Government of Romania, hereinafter “the Parties”, with the goal of facilitating the activities of the Commission in: (a) conducting an inventory of existing monitoring facilities on the territory of Romania; (b) conducting a site survey on the territory of Romania; (c) upgrading or establishing monitoring facilities on the territory of Romania; and/or (d) certifying facilities on the territory of Romania to International Monitoring System (IMS) standards, and with the goal of facilitating the continued testing, provisional operation, as necessary, and maintenance of the IMS in pursuit of

the goal of an effective Treaty, have agreed, pursuant to the provisions of the CTBT, in particular Articles I to IV and Part I of the Protocol, as follows:

Article 1

The Government of Romania and the Commission shall cooperate to facilitate the implementation of the provisions of this Agreement. The activities to be carried out by or on behalf of the Commission in Romania are or will be set forth in the Appendix, which forms an integral part of this Agreement. Appendices may be added or removed from time to time by mutual agreement of the Parties in accordance with the provisions of Articles 19 and 20.

Article 2

The activities to be carried out on behalf of the Commission pursuant to the provisions of this Agreement shall be performed according to the terms and conditions of a contract or contracts awarded by the Commission in accordance with the provisions of the Financial Regulations of the Commission. A copy of the technical terms of reference of such a contract or contracts shall be provided to the Executive Agent designated in accordance with Article 3.

Article 3

Where activities pursuant to the provisions of this Agreement are to be carried out by the Commission, the activities shall be conducted by the Commission Team,

which shall consist of the personnel that shall, after consultations with the Government of Romania, be designated by the Commission. The Government of Romania shall be entitled to refuse particular Commission Team members on the understanding that the Commission will be entitled to propose new Team members to replace them. For each activity carried out by the Commission, the Commission shall designate a Team Leader and the Government of Romania shall designate an Executive Agent who shall be the points of contact between the Government of Romania and the Commission. The Commission will inform the Government of Romania of the name and title of the Team Leader as soon as possible after the designation. The Government of Romania will inform the Commission of the name and title of the Executive Agent as soon as possible after the designation.

Article 4

No less than 14 days in advance of the proposed arrival of the Commission Team at the point of entry, the Team Leader and the Executive Agent of the Government of Romania shall consult for the purpose of facilitating the conduct of the activities that will be undertaken, including consultations regarding the equipment to be brought into Romania by the Commission Team for carrying out the activities undertaken in accordance with the provisions of this Agreement. For post-certification activities, such equipment should be in accordance with the relevant IMS Operational Manuals adopted by the Commission without prejudice to Article II, paragraph 26(h), of the CTBT. In the course of these consultations, the Government of Romania shall inform the Commission of the points of entry and exit through which the Commission Team and equipment will enter and exit the territory of Romania.

Article 5

During the consultations noted in Article 4, the Executive Agent of the Government of Romania shall inform the Commission Team Leader of information required for Romania to issue documents to enable the Commission Team to enter and remain on the territory of Romania for the purpose of carrying out activities consistent with the relevant agreed IMS Operational Manuals adopted by the Commission without prejudice to Article II, paragraph 26(h), of the CTBT and with the provisions to be set forth in the Appendix or Appendices to this Agreement. The Commission shall provide that information to the Executive Agent of the Government of Romania as soon as possible after the conclusion of those consultations. In accordance with the relevant laws and regulations of Romania, the Commission Team shall be entitled to enter the territory of Romania and remain there for the period of time necessary to carry out such activities. The Government of Romania shall grant or renew as quickly as possible appropriate visas where required for members of the Commission Team.

Article 6

The activities of the Commission Team pursuant to the provisions of this Agreement shall be arranged in cooperation with competent authorities of Romania so as to ensure, to the greatest degree possible, the timely and effective discharge of its functions, and the least possible inconvenience to Romania and disturbance to any facility or area at which the Commission Team will carry out its activities.